

Полските власти информират Комисията единствено, че член 6, параграф 1 и член 23 от Директива 2008/50/ЕО са частично транспонирани с членове 13 и 15 от Закона от 17 юли 2009 г. относно системата за управление на емисиите на парникови газове и на други замърсители посредством разработването на система за управление на емисиите на серен диоксид (SO₂) и на азотен оксид (NO), както и че частично е изпълнено задължението за разработването на проект за национален план за намаляване на емисиите на замърсителите в атмосферния въздух.

(¹) ОВ L 152, стр. 1.

Жалба, подадена на 1 февруари 2012 г. от Kendrion NV срещу решението, постановено от Общия съд (четвърти състав) на 16 ноември 2011 г. по дело T-54/06, Kendrion/Комисия

(Дело C-50/12 P)

(2012/C 80/20)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподател: Kendrion NV (представители: P. Glazener и T. Ottervanger, advocaten)

Друга страна в производството: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

- съдебното решение да се отмени изцяло или частично на посочените правни основания,
- изцяло или частично да се отмени решението на Комисията, доколкото се отнася до жалбоподателя,
- да се отмени или намали наложената на жалбоподателя глоба,
- при условията на евентуалност, делото да бъде върнато на Общия съд за ново разглеждане в съответствие с указанията на Съда,

- Комисията да бъде осъдена да заплати разносните по настоящото производство и по производството пред Общия съд.

Правни основания и основни доводи

1. С **първото правно основание** се поддържа, че Общият съд е допуснал грешка при тълкуването на правото на Съюза и че е изложил противоречиви и непълни мотиви за извода си, че Комисията е обосновала в достатъчна степен решението си да наложи по-висока глоба на Kendrion, отколкото на Fardem.
2. С **второто правно основание** се поддържа, че при преценката на въпроса дали Комисията е имала основание да презумира, че Kendrion трябва да отговаря солидарно за заплащането на глобата, която следва да бъде наложена на бившето му дъщерно дружество Fardem, Общият съд е допуснал грешка при тълкуването на правото, а също така и грешка при преценката на доказателствата и съответно — процесуално нарушение. В решението си Общият съд не определил правилно тежестта на доказване и допуснал явна грешка при преценката на фактите и доказателствата. Освен това Общият съд не мотивирал изводите си и не разгледал достатъчно задълбочено твърденията на Kendrion.
3. С **третото правно основание** Kendrion оспорва изложените в обжалваното решение съображения, поради които Общият съд отхвърля второто, четвъртото и петото от посочените от Kendrion правни основания. Общият съд допуснал грешка при тълкуването на правото на Съюза, като приел, че на дружеството майка Kendrion, което не е участвало в нарушението, може да бъде наложена по-висока глоба, отколкото на дъщерното дружество Fardem, което е извършило нарушението. Освен това Общият съд нарушил принципа на равно третиране и изложил противоречиви и непълни мотиви.
4. С **четвъртото правно основание** Kendrion твърди, че Общият съд неправилно отхвърлил като „неотносим“ довода на Kendrion за прекомерна продължителност на производството пред Общия съд. По този начин Общият съд видимо приел, че не е компетентен да констатира нарушенията във воденото пред него производство. Дори наистина Общият съд да не е компетентен да намали размера на глобата поради прекомерната продължителност на производството пред него, при всички положения Съдът следва да се произнесе по този важен от гледна точка на правната сигурност въпрос и да изведе съответните правни последици.